

## IL-HAMIS

### TAT-II ĠIMGHA TAL-GHID

*Salmodija tal-Hamis tat-II ġimgħa*

#### IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

#### Salm 94 (95)

**Ant.** Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,  
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qcaçet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,  
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

M'hux li kontu illum tisimghu lehnu!  
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,  
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Il-Mulej qam tassew, hallelujah.

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

Ħa jifirġu l-ħlejjaq kollha  
fis-smewwiet, fuq l-art, fil-baħar:  
Kristu qam mill-mewt, u fetaħ  
bieb il-ħajja lil kull bniedem.

Ħadna l-ġid taż-żmien it-tajjeb,  
rajna l-jum tas-salvazzjoni:  
il-Ħaruf ħasilna b'demmu,  
biex mid-dlam għad-dawl johroġna.

Daq il-mewt, iżd'aħna ksibna  
maħfra sħiħa ta' dñubietna;  
jekk sħajjluh megħlub u mxejjen,  
żamm qawwietu w tana r-rebħa.

B'hekk titwettaq fina t-tama  
li, kif nemmen, għad nissieħbu  
fil-qawmien glorjuż ta' Sidna,  
biex nimitlew bil-ferħ tal-ħajja.

Nghaddu mela b'qima kbira  
dan iż-żmien ta' l-Għid hekk hieni,  
b'radd il-ħajr għall-ġid u d-doni  
li l-Feddej ġibilna miegħu.

Ibqa' ħares dejjem fina  
ferħ il-Għid, Ġesù Messija;  
kif għall-grazzja rġajt wellidna,

fil-qawmien seħibna miegħek.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;  
mal-Missier u ma l-Ispirtu,  
gieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

## **SALMODIJA**

**Ant. 1:** Int teħlisna, Mulej, u nfaħħru ismek għal dejjem. Hallelujah.

### **Salm 43 (44)**

#### **I**

O Alla, b'widnejna aħna smajna, \*  
qaluhulna missirijietna,  
dak li int għamilt fi żmienhom, \*  
li għamilt b'idek fiż-żmien l-imgħoddi.  
Il-ġnus keċċejt, u lilhom ħawwilt f'arthom; \*  
il-popli għakkist, u lilhom frixt bħal friegħi.

Ma kienx b'sejfhom li huma ħadu l-art, \*  
jew bi driegħhom li kisbu r-rebħa;  
kienet il-leminija tiegħek u d-driegħ tiegħek, \*  
u d-dija ta' wiċċek, għax int ħabbejthom.

Inti s-sultan tiegħi u Alla tiegħi, \*  
li tajt ir-rebħa lil Ġakobb.  
Bik nitfgħu lura l-għedewwa tagħna, \*  
f'ismek nirfsu fuq dawk li jqumu għalina.

Għax mhux fl-ark tiegħi jien nafda, \*  
anqas is-sejf tiegħi ma jrebbaħni.  
Imma int teħlisna mill-għedewwa tagħna, \*  
u tfixkel 'il dawk li jobogħduna.  
F'Alla niftaħru l-ħin kollu; \*  
ismek infahħru għal dejjem.

Glorja.

**Ant. 1:** Int teħlisna, Mulej, u nfaħħru ismek għal dejjem.

**Ant. 2:** Aħfrilna, Mulej, u tħallix lill-għadu jzēblaħ il-poplu ta' wirtek.

## II

Imma issa warrabtna u ċekkintna, \*  
ma għadekx toħroġ ma' l-eżerċti tagħna.  
Ġegħeltna nduru lura minn quddiem l-għadu; \*  
dawk li jobogħduna ħatfulna ħwejjigħna.  
Tlaqtna bħal nagħaġ għall-qatla, \*  
u fost il-ġnus xerridtna.

Begħt il-poplu tiegħek għal ħaġa żgħira; \*  
ma qlajtx wisq mill-bejgħ tiegħu.  
Waqqajtna għaž-żēbliħ tal-ġirien tagħna, \*  
għaċ-ċajt u t-tkasbir ta' dawk ta' madwarna.  
Ġibtna fi lsien il-ġnus, \*  
u l-popli jħarsu lejna u jħarrku rashom.  
L-għajb tiegħi quddiem l-jum kollu, \*  
il-mistħija tgħattili wiċċi,  
għall-kliem ta' żēbliħ u tkasbir, \*  
quddiem l-għadu li jithallas minni.  
Glorja.

**Ant. 2:** Aħfrilna, Mulej, u tħallix lill-għadu jzēblaħ il-poplu ta' wirtek.

**Ant. 3:** Qum, Mulej, u eħlisna, f' ġieħ it-tjieba tiegħek. Hallelujah

## III

Dan kollu ġralna, għalkemm ma nsejniekx, \*  
għalkemm ma ksirniex il-patt tiegħek.  
Ma dorniex mill-fehma tagħna, \*  
anqas ħarġu minn triqtek riġlejna.  
Imma int sħaqtna f'art il-klieb selvaġġi, \*  
u b'dell il-mewt għattejtna.

Li kieku nsejna isem Alla tagħna, \*

jew ftaħna idejna quddiem xi alla barrani,  
ma kienx Alla b'dan jintebaħ, \*  
hu li jagħraf x'hemm moħbi fil-qalb?  
Minħabba fik joqtluna l-jum kollu, \*  
jgħodduna bħal nagħaġ għall-qatla.

Qum! Għax int rieqed, Sid tiegħi? \*  
Stenbaħ! La twarrabniex għal dejjem.  
Għaliex taħbi wiċċek minna? \*  
Għaliex tinsa d-dwejjaq u t-tgħakkis tagħna?

Għax fit-trab ninsabu mitluqa, \*  
mixħuta ma' l-art minn tulna.  
Qum! Ejja biex tgħinna! \*  
Eħlisna, f'għieħ it-tjieba tiegħek!  
Glorja.

**Ant. 3:** Qum, Mulej, u eħlisna, f'għieħ it-tjieba tiegħek. Hallelujah.

**V/.** Alla qajjem lill-Mulej, hallelujah.

**R/.** Hu jqajjem ukoll lilna bis-setgħa tiegħu, hallelujah.

## **LEZZJONI 1**

Qari mill-Ktieb ta' l-Apokalissi

**Apok 3:1-22**

### *Lill-Knejjes ta' Sardi, Filadelfja u Laodikija*

Jiena, Ġwanni, smajt lill-Mulej jgħidli: “Lill-Anġlu tal-Knisja li hemm f'Sardi iktiblu hekk: 'Dan jgħidlek dak li għandu s-seba' Spirti ta' Alla u s-seba' kwiekeb: Jiena naf l-opri tiegħek ; inti għandek fama li inti ħaj, iżda int mejjet. Stenbaħ u tħegġeg f'dak li għad għandek imma li wasal biex jinqueridlek, għax l-opri tiegħek ma sibthomx perfetti f'għajnejn Alla tiegħi.

Isa, ftakar f'dak li rċevejt u smajt ; ħarsu sewwa, u indem. Għax jekk ma tistenbaħx niġik bħal halliel, bla ma tkun taf is-siegħa li fiha niġik. Madankollu f'Sardi għandek ftit uħud li ma tebbgħux ilbieshom; huma għad jimxu miegħi lebsin l-abjad għax jistħoqqilhom. Hekk ukoll ir-rebbieħ, għad ixidd fuqu lbies

abjad; u jiena mhux talli ma nħassarlux ismu minn ktieb il-ħajja, imma nistqarrlu ismu quddiem Missieri u quddiem l-Angli tiegħu.

Min għandu widnejn, ħa jisma' x'jgħid l-Ispirtu lill-Knejjes.'

"U lill-Anglu tal-Knisja li hemm f'Filadelfja iktiblu hekk: 'Dan jgħidlek il-Qaddis, il-Veru li għandu l-muftieħ ta' David, li jiftaħ u ħadd ma jagħlaq, jagħlaq u ħadd ma jiftaħ. Jiena naf l-opri tiegħek; ara, ftaħtlek quddiemek bieb li ħadd ma jista' jagħlqu; u għad li ftaħtlek quddiemek il-ħila tiegħek hija dgħajfa, naf li l-kelma tiegħi ħaristha u ismi ma ħadthulix. Ara, lil xi wħud mis-sinagoga tax-Xitan - li jriduha ta' Lhud bla ma huma, giddieba li huma! - ara, jien se ngagħalhom jiġu jinxteħtu quddiemek friglejk, ħa jkunu jafu li jiena lilek ħabbejtek.

Talli int ħarist it-tagħlim tiegħi dwar is-sabar, jiena wkoll inħares lilek mis-siegħa tat-tigrib li ġejja fuq id-dinja kollha biex iġġarrab lil kull min jgħammar fl-art. Dalwaqt niġi, żomm sħiħ f'dak li għandek, biex ħadd ma jehodlok il-kuruna tiegħek. Ir-rebbieħ nagħmlu kolonna fit-Tempju ta' Alla tiegħi, minn fejn qatt iżjed ma johroġ ; u fuqu nonqox isem Alla tiegħi, isem il-Belt ta' Alla tiegħi, Ġerusalem il-ġdida li nieżla mis-sema mingħand Alla tiegħi, u wkoll l-isem il-ġdid tiegħi.

Min għandu widnejn, ħa jisma' x'jgħid l-Ispirtu lill-Knejjes."

"U lill-Anglu tal-Knisja li hemm f'Laodikija iktiblu hekk: 'Dan jgħidlek l-Amen, ix-Xhud fidil, minnu l-Bidu tal-Holqien ta' Alla: Jiena naf l-opri tiegħek, u naf li la inti kiesaħ u lanqas sħun. M'hux li kont jew kiesaħ jew sħun! U hekk, la darba inti biered, u la sħun u lanqas kiesaħ, jiena sa nobzqok minn ġo ħalqi.

Int tgħid, "Jiena għani, jiena stagħnejt u ma jonqosni xejn", bla ma taf li l-imsejken huwa int, ta' min jithassrek, fqir, aghma u għarwien. Jiena nagħtik parir biex tiġi tixtri mingħandi deheb imsoffi bin-nar, halli tistagħna : u lbies abjad halli jkollok x'tilbes u tgħatti l-għajb ta' l-għera tiegħek; u wkoll ungwent halli tidlek għajnejk u tkun tista' tara. Lil dawk li nħobb, jiena nwiddibhom u nrażżanhom. Mela tħeggeġ u indem. Ara, jiena fil-bieb, u qiegħed inħabbat; jekk xi ħadd jismagħni u jiftaħli l-bieb, jiena nidhol għandu u niekol miegħu, u hu jiekol miegħi. Lir-rebbieħ nagħtih li joqgħod ma' ġenbi fuq it-tron tiegħi; l-istess kif jien, meta rbaħt, qgħadt maġenb Missieri fuq it-tron tiegħu.

Min għandu widnejn, ħa jisma' x'jgħid l-Ispirtu lill-knejjes.' "

## **RESPONSORJU Apok 3,20; 2,7**

**R/.** Jekk xi ħadd jismagħni u jiftaħli l-bieb, \* Jiena nidhol għandu u niekol miegħu, hallelujah.

V/. Lir-rebbieh naghtih jiekol mis-sigra tal-Ħajja li hemm fil-Ġenna ta' Alla. \*  
Jiena nidhol ghandu u niekol mieghu, u hu jiekol mieghi, hallelujah.

## LEZZJONI II

Qari mit-Trattati ta' San Gawdenzju, isqof ta' Brescia

### *Id-don li writna bil-patt il-gdid*

Is-sagrificċju tas-sema li Kristu waqqaf hu tassew il-wirt tal-patt il-gdid, wirt li tana f'dak il-lejl li fih kien moghti biex jissallab ghalina, u li hallielna bhala rahan li Hu dejjem maghna.

Hu l-ikel ghall-mixi taghna f'din id-dinja: bih nissahhu u nitqawwew sa ma naslu ghandu meta nhallu din id-dinja: ghalhekk Hu qalilna: *Jekk ma tiklux il-gisem tieghi u ma tixorbux demmi, ma jkollkomx il-hajja fikom.*

Kristu ried li l-gid tieghu jibqa' maghna, ried li l-erwieh li Hu feda bid-Demm ghaziz tieghu jitqaddsu bit-tishib fil-passjoni tieghu; ghalhekk ordna lid-dixxipli tieghu, l-ewwel qassisin tal-Knisja tieghu, biex bla heda jiccelebraw dawn il-misteri tal-hajja ta'dejjem.

Jehtieg li l-qassisin kollha, f'kull knisja tad-dinja, jiccelebraw dawn il-misteri qaddisa, sa ma Kristu jerga' jigi mis-smewwiet. Dan hu mehtieg biex il-qassisin u l-fidili jkollhom kuljum quddiem ghajnejhom ix-xbieha tal-passjoni ta' Kristu, jehduh f'idejhom, jircevuh fihom, u hekk izommu dejjem shiha t-tifkira tal-fidwa taghna.

Il-hobz isir bit-thin ta' hafna qamhiet ha jsiru dqiq li jigi maghgun bl-ilma u msajjar bin-nar: fil-hobz ta' l-Ewkaristija ghalhekk ghandna naraw ix-xbieha tal-gisem ta' Kristu, li hu gisem wiehed maghmul mill-ghadd tal-bnedmin kollha u mwettaq bin-nar ta' l-Ispirtu s-Santu.

Kristu, imnissel mill-Ispirtu s-Santu, nizel fl-ilma tal-Gordan biex iqaddsu, ghaliex kien jixraq li hu jtemm is-sewwa kollu; wara li hareg mill-ilma, mimli bl-Ispirtu s-Santu, li nizel fuqu taht is-sura ta' hamiema, Hu rega' lura mill-Gordan, kif jistqarr l-Evangelista: *Ġesù, mimli bl-Ispirtu s-Santu, rega' lura mill-Gordan.*

Hekk ukoll demmu, l-inbid maghsur minn hafna ghenbiet, frott tad-dielja li hawwel Hu, migbur u maghsur fil-maghsar tas-salib, li bil-qawwa tieghu stess ibaqbaq fi qlub dawk li jixorbuh, qisu f'damioggjani kbar hafna.

Mela, b'hegga ta' qalb li ma bhalha, intom ilkoll li hlistu mis-setgha tax-xitan ta' l-Egittu u tal-Farghun, hudu sehem maghna f'dan is-sagrificċju ta' l-Ghid tas-salvazzjoni taghna, biex Sidna Ġesù Kristu stess, li nemmu li jinsab fis-



sagramenti tiegħu, iqaddes il-qlub tagħna: għaliex il-qawwa ta' dan is-sagrificċju hi bla qjies u tibqa' għal dejjem.

### **RESPONSORJU Lq 22:19; Ġw 6:58**

**R/.** Ġesù ħa l-ħobż, radd il-ħajr, qasmu, newwlu lid-dixxipli u qal: \* Dan huwa ġismi li jingħata għalikom; aghmlu dan b'tifkira tiegħi, hallelujah.

**V/.** Dan huwa l-ħobż li niżel mis-sema; min jiekol minn dan il-ħobż, jgħix għal dejjem. \* Dan huwa ġismi li jingħata għalikom, aghmlu dan b'tifkira tiegħi, hallelujah.

### **TALBA**

Agħtina, o Alla ħanin, li ċ-ċelebrazzjoni tal-misteru ta' l-Għid, li aħna qegħdin nagħmlu b'ordni tiegħek, tħalli fina frott li jibqa' għal dejjem. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Minn ġol qalb tal-Belt il-ġdida  
toħroġ għanja ġdida w helwa,  
biex mad-dinja kollha xxandar  
il-ferħ kbir ta' l-Għid ta' Kristu.

Hu l-iljun rebbieħ ta' Ġuda,  
ġieb fix-xejn lill-għadu tagħna:  
qam mill-mewt u, b'lehen qawwi,  
sejjaħ lill-mejtin għall-ħajja.

U mill-qiegħ ta' l-art u d-dalma  
ħarġet ħielsa l-priża mjassra;  
marru l-qtajja' tal-mifdija  
wara Kristu, s-Sultan tagħhom.

Bl-istendard tar-rebħa f' idu,  
Ġesù radd is-sliem lill-ħlejjaq,  
għaqqad l-art u s-sema, w nieda  
żmien is-saltna ta' Missieru.

Nitolbuh għalhekk il-barka  
fuqna lkoll u jżommna miegħu,  
ħalli nimxu wrajh bla nieqfu,  
sa ma niksbu l-glorja mwiegħda.

Ibqa' ħares dejjem fina  
ferħ il-Għid, Ġesù Messija;  
kif għall-grazzja rġajt wellidna,  
fil-qawmien seħibna miegħek.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;

mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
għeħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

## **SALMODIJA**

**Ant. 1:** Jiena d-dielja, intom il-friegħi, hallelujah.

### **Salm 79 (80)**

O Ragħaj ta' Izrael, agħti widen, \*  
int li tmexxi bħal merħla 'l Ġużeppi.  
Int li qiegħed fuq il-kerubini, \*  
iddi quddiem Efrajm, Benjamin u Manassi.  
Qajjem il-qawwa tiegħek, \*  
u ejja ħa ssalvana.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; \*  
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Mulej, Alla ta' l-eżerċti, kemm se ddum tinkorla \*  
minkejja t-talb tal-poplu tiegħek?  
Tmajthom il-ħobż magħgun bid-dmugh, \*  
sfejthom id-dmugh bix-xaba'.  
Għamilt minna t-tilwim tal-ġirien tagħna, \*  
l-għedewwa tagħna jiddieħku bina.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; \*  
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Int qlajt dielja mill-Egittu, \*  
warrabt il-ġnus biex tħawwel lilha.  
Hejjejt l-art għaliha; \*  
hi xenxlet għeruqha u mliet l-art.  
Tgħattew l-għoljiet bid-dell tagħha, \*  
bħal ċedri l-kbar iż-żraġen tagħha.  
Meddet sal-baħar il-friegħi tagħha,  
sax-xmara ż-żraġen tagħha.

Għaliex, mela, ġarraft il-ħitan tagħha, \*  
u kull min jgħaddi jqaċċat minnha?

Iħarbatħa l-ħanzir selvaġġ, \*  
il-bhejjem tar-raba' jirgħu fiħa.

Erga' ejja, Alla ta' l-eżerċti; †  
ħares mis-sema, u ara,  
u żur 'il din id-dielja.

Ħu ħsieb dak li ħawwlet lemintek, \*  
ir-rimja li int kabbart għalik.

Jinquerdu mal-ħarsa qalila ta' wiċċek \*  
dawk li tawħa n-nar u qaċċtuħa.  
Ħa tkun idek fuq il-bniedem ta' lemintek, \*  
fuq il-bniedem li int saħħaħt għalik.  
Aħna ma nitbegħdux minnek; \*  
roddilna l-ħajja, u aħna nsejjħu ismek.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; \*  
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.  
Glorja.

**Ant. 1:** Jiena d-dielja, intom il-friegħi, hallelujah.

**Ant. 2:** Kollkom ferħana, timlew l-ilma mill-għejjun tas-salvazzjoni, hallelujah.

### **Kantiku Iż 12:1-6**

Inroddlok ħajr, Mulej, għaliex għadabt għalija; \*  
imma l-korla tiegħek reggħet lura, u int farragħtni.  
Ara, Alla hu s-salvazzjoni tiegħi ; \*  
jiena nittama, u ma jkollix m'niex nibza'.  
Għax il-qawwa u l-għana tiegħi hu l-Mulej, \*  
hu is-salvazzjoni tiegħi.

Kollkom ferħana, \*  
timlew l-ilma mill-għejjun tas-salvazzjoni.  
U f'dak il-jum għad tgħidu: \*  
"Għannu lill-Mulej, sejjħu lil ismu,  
għarrfu lill-ġnus l-għegubijiet tiegħu, \*  
xandru li ismu huwa fil-għoli.

Għannu lill-Mulej, għax għamel hwejjeġ kbar; \*  
    ha jkun dan magħruf minn-nies kollha ta' l-art.  
Aqbeż bil-ferħ, għanni, int li tgħammar f'Sijon, \*  
    għax kbir hu f'nofsok il-Qaddis ta' Izrael!"  
Glorja.

**Ant. 2:** Kollkom ferħana, timlew l-ilma mill-għejjun tas-salvazzjoni, hallelujah.

**Ant. 3:** Il-Mulej temagħna b'qamh mill-aħjar, hallelujah.

### **Salm 80 (81)**

Għannu bil-ferħ lil Alla, qawwa tagħna, \*  
    għajtu bil-ferħ lil Alla ta' Ġakobb!  
Għollu lehen ta' l-għana, doqqu t-tnabar, \*  
    doqqu ċ-ċetra helwa ma' l-arpa.  
Doqqu t-tromba mal-qamar ġdid, \*  
    mal-qamar mimli f'jum il-festa tagħna.

Għax dan hu kmandament għal Izrael, \*  
    din liġi ta' Alla ta' Ġakobb.  
Dan l-ordni hu tah lil Ġużepi, \*  
    huwa u ħiereġ minn art l-Egittu.

Kliem li ma nafux qiegħed nisma': †  
    "Nehhejtlek it-tagħbija minn fuq dahrek, \*  
    ħlistlek idek mill-irfiġ tal-qoffa.  
Fid-dwejjaq sejjahtli, u jiena ħlistek; †  
    b'lehen moħbi, bħal fragħda, wegibtek; \*  
    hdejn l-ilma ta' Meribah ġarrabtek.

Ismagħni, poplu tiegħi, ha nlumek: \*  
    Izrael, m'hux li kont tismagħni!  
Ma jkollokx alla ieħor f'nofskom, \*  
    tinxtēhitx quddiem alla barrani.  
Jiena l-Mulej, Alla tiegħek, †  
    li tellajtek mill-art ta' l-Egittu; \*  
    ftaħtek halqek u tmajtek

Izda l-poplu tiegħi ma semax minni, \*

Iżrael ma riedx jaf bija.  
Għalhekk tlaqthom għall-ebusija ta' qalbhom, \*  
biex imxew skond il-fehmiet tagħhom.

Jekk il-poplu tiegħi jisma' minni, \*  
jekk Iżrael jimxi fi triqati,  
minnufih inniżżel l-għedewwa tagħhom, \*  
idi ndawwar fuq dawk li huma kontriehom.  
Dawk li jobogħduhom jersqu jitkaxkru quddiemhom; \*  
din tkun xortihom għal dejjem.  
U lilhom nitmagħhom b'qamħ mill-aħjar, \*  
inxebbaggħom bl-għasel mill-blat."  
Glorja.

**Ant. 3:** Il-Mulej temagħna b'qamħ mill-aħjar, hallelujah.

### **LEZZJONI QASIRA** Rum 8:10-11

Jekk Kristu jgħammar fikom, ukoll jekk il-ġisem hu mejjet minħabba d-dnub, imma l-ispirtu hu haj minħabba l-ġustifikazzjoni. Jekk l-Ispirtu ta' dak li qajjem lil Ġesù mill-imwiet jgħammar fikom, dak stess li qajjem lil Kristu mill-imwiet iqajjem għall-ħajja wkoll il-ġisem tagħkom li jmut, bis-saħħa ta' l-Ispirtu tiegħu li jgħammar fikom.

### **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Il-Mulej qam mill-qabar. \* Hallelujah, hallelujah. Il-Mulej.

**V/.** Hu ħa l-mewt tas-salib għalina. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. Il-Mulej.

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Il-Missier iħobb lill-Iben, u kollox ħalla f'idejh, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Iżrael, \*  
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*

u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
 B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
 u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
 li jagħtina  
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
 naqduh bla biża'  
 tul ħajjitna kollha, \*  
 bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.  
 U inti, tfajjel, tissejjaħ profeta ta' l-Għoli; \*  
 għax tmur qabel il-Mulej biex tnejjilu triqatu,  
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
 bil-maħfra ta' dnubiethom,  
 ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
 u lill-Ispirtu s-Santu,  
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

### Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Il-Missier iħobb lill-Iben, u kollox ħalla f'idejh, hallelujah.

### PREĊI

Alla l-Missier għamel li Ibnu jkun il-qawmien ta' wliedu. Nitolbuh b'qalbna qawwija u ngħidu:

*Agħmel li Ibnek Ġesù Sidna jkun il-ħajja tagħna.*

Int mexxejt il-poplu tiegħek fid-deżert bid-dawl ta' kolonna tan-nar:

- ikun Kristu d-dawl ta' ħajjitna llum bil-qawmien tiegħu.

Permezz ta' Mosè għallimt il-poplu tiegħek fuq il-muntanja:

- ikun Kristu l-kelma tal-ħajja għalina llum bil-qawmien tiegħu.

Inti tmajt il-poplu tiegħek bil-manna fi triqtu:

- ikun Kristu l-ħobż tal-ħajja għalina llum bil-qawmien tiegħu.

Int sqejt il-poplu tiegħek bl-ilma mill-blat:

- agħtina l-Ispirtu tal-ħajja llum bil-qawmien ta' Ibnek.

## **Missierna**

### **Talba**

Agħtina, o Alla ħanin, li ċ-ċelebrazzjoni tal-misteru ta' l-Għid, li aħna qegħdin nagħmlu b'ordni tiegħek, tħalli fina frott li jibqa' għal dejjem. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Ammen.**



## IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### Fid-Disgħa ta' filghodu

F'dan il-ħin li fih l-Imghallem  
divin tagħna kien imsallab,  
kull ħsieb fieragħ minna nwarbu,  
nerfghu talbna lejħ bil-ġabra.

Min lil Kristu jilqa' f'qalbu  
dlonk jistagħna b'ruħ nadifa;  
b'talb qaddis, ikun jitsħoqqlu  
jgħammar fih l-Ispirtu s-Santu.

Din is-siegħa mbierka temmet  
żmien il-jasar taħt il-ħtija;  
siegħa hienja li bditilna  
żmien il-grazzja ta' Bin Alla.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;  
mal-Missier u ma l-Ispirtu,  
għieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

### F'Nofsinhar

Miġburin fiċ-ċokon tagħna,  
b'fommna w qalbna nfaħħru 'l Alla;  
niżżuħ ħajr u, b'tifhir xieraq;  
ngħollu l-isem qaddis tiegħu.

F'din is-siegħa li għaddejja,  
għid jiswielna jekk niftakru  
li l-bnedmin, b'sentenza ingusta,  
taw għall-mewt l-Imħallef tagħhom.

Imqanqlin bi mħabba safja,  
iżda wkoll bil-biża tiegħu,  
nitolbuh jehlisna dejjem  
minn kull ħbit u qerq ta' l-għadu.

Jisma' talbna l-Missier Alla,  
u s-Sultan Ibnu l-waħdieni,  
ma' l-Ispirtu, Farag tagħna,  
tliet Persuni f'Alla wieħed. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

Din hi s-siegħa meta d-dija  
tal-ħelsien għagġbet lid-dinja;  
is-salib b'dawl qawwi mtela,  
keċċa d-dlam u ġieb is-sliema.

Din hi s-siegħa meta Kristu  
mejjel rasu w, xħin ta ruħu,  
qajjem il-mejtin mill-oqbra,  
b'xhieda siekta tal-jiem godda.

Nemmnu fiż-żmien ġdid li żernaq,  
qatt il-mewt ma ssaltan iżjed;  
nemmnu sħiħ li nfethu berah  
il-bibien tal-ħajja hienja.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setghani;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
ġieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

**Ant.** Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

**Salm 118 (119):65-72**

**IX (Tet)**

Ġid għamilt mal-qaddej tiegħek, \*  
Mulej, skond il-kelma tiegħek.  
Fehma tajba u għerf għallimni, \*  
għax jien nemmen fil-kmandamenti tiegħek.

Qabel ma għakkistni, jien kont fl-iżball; \*  
imma issa nħares il-kelma tiegħek.  
Twajjeb int, u l-ġid tagħmel; \*  
għallimni l-kmandamenti tiegħek.

Jixluni l-kburin bil-gideb; \*  
imma jien b'qalbi kollha nħares il-preċetti tiegħek.  
Smjna bil-ħażen bħax-xaħam qalbhom; \*  
imma jien bil-liġi tiegħek nitgħaxxaq.

Swieli ta' ġid li għakkistni, \*  
għax tgħallimt il-kmandamenti tiegħek.  
Aħjar għalija l-liġi ta' fommok \*  
mill-eluf ta' flejjes tad-deheb u l-fidda.  
Glorja.

**Salm 55 (56):2-7b. 9-14**

Henn għalija, o Alla, †  
għax qegħdin ikasbruni, \*  
il-jum kollu jagħmlu għalija u jagħfsu fuqi.  
Il-jum kollu jkasbruni l-għedewwa tiegħi, \*  
għax ħafna huma dawk li jeħduha miegħi.

Fik, Alla l-Għoli, jien nittama, \*  
meta jkolli għal xiex nibża'.  
Bl-għajnuna ta' Alla nfaħħar kelmtu; †  
f'Alla nafda, m'għandix għax nibża'; \*  
x'jista' jagħmilli l-bniedem?  
Il-jum kollu jqassu u jgħidu fuqi, \*  
ħsiebhom biss kif jagħmluli l-ħsara.

Jingemghu flimkien u jistahbew, \*  
jghassu l-mixi tieghi.

Int għoddejt kull ċaqliqa tieghi; †  
igma' fi flixkun id-dmugh tieghi. \*  
M'huwiex dan fil-ktieb tieghek?

Mbagħad jergghu lura l-għedewwa tieghi,  
meta jiena nsejjahlek. \*  
Dan jien naf, li Alla hu mieghi.

Bl-għajnuna ta' Alla nfaħhar kelmtu; \*  
bl-għajnuna tal-Mulej infahhar kelmtu.  
F'Alla nitma, m'għandix għax nibza'; \*  
x'jista' jagħmilli l-bniedem?

O Alla, jien marbut bil-wegħdiet tieghek; \*  
għalhekk inroddlok sagrificċji ta' tifhir.  
Għax mill-mewt int hlistli 'l hajti †  
u 'l rigli mill-waqgħa, \*  
biex nimxi quddiem Alla fid-dawl tal-hajjin.  
Glorja.

### **Salm 56 (57)**

Henn għalija, o Alla, henn għalija, \*  
għax fik jiena nsib il-kenn tieghi;  
għad-dell ta' gwenħajk nistkenn, \*  
sakemm jgħaddi l-hemm minn fuqi.  
Insejjaħ lil Alla l-Għoli, \*  
lil Alla, li jieħu ħsiebi.

Jibgħat mis-sema u jsalvani; †  
jitfa' l-għajb fuq min jghaffigni; \*  
jibgħat Alla t-tjieba u l-fedeltà tiegħu.  
Ninsab mimdud qalb l-iljuni, \*  
li jahtfu lill-bnedmin;  
snienhom lanez u vleġeġ, \*  
u lsienhom sejf misnun.

Ogħla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla! \*  
Uri l-glorja tiegħek fuq l-art kollha!  
Xibka hejjewli fil-mogħdija; \*  
għal ftit ma waqajtx fiha.  
Hofra haffruli quddiemi, \*  
izda huma waqgħu fiha.

Shiħa qalbi, o Alla, shiħa qalbi; \*  
ħa ngħanni u ninseġ għanja:  
"Qum, ruħ tiegħi, qum, arpa u ċetra! \*  
Ħa nqajjem sbiħ il-jum!"  
Infahħrek, Sidi, fost il-popli, \*  
ngħannilek fost il-ġnus;  
għax m'ogħla s-smewwiet it-tjieba tiegħek, \*  
sas-shab il-fedeltà tiegħek.

Ogħla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla! \*  
Uri l-glorja tiegħek fuq l-art kollha!  
Glorja.

**Ant.** Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

#### **LEZZJONI QASIRA 1 Kor 12:13**

Aħna lkoll tghammadna fi Spirtu wiehed biex nagħmlu ġisem wiehed, sew Lhud sew Griegi, sew ilsiera sew ħielsa, u lkoll xrobna minn Spirtu wiehed.

**V/.** Il-Mulej qam tassew mill-imwiet, hallelujah.

**R/.** U deher lil Xmun Pietru, hallelujah.

## **F'Nofsinhar**

### **LEZZJONI QASIRA**

Tit 3:5a. 6-7

Alla salvana bil-ħasil ta' twelid ġdid u tiġdid mill-Ispirtu s-Santu, li hu xerrdu bil-kotra fuqna b'Ġesù Kristu, is-Salvatur tagħna biex bis-saħħa tal-grazzja tiegħu nitqaddsu u nsiru werrieta tal-ħajja ta' dejjem skond it-tama li għandna.

**V/.** Id-dixxipli ferħu, hallelujah.

**R/.** Meta raw lill-Mulej, hallelujah.

## **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

### **LEZZJONI QASIRA ara Kol 1:12-14**

Inroddu ħajr lill-Missier, li għamilna denji li nissieħbu fil-wirt tal-qaddisin fis-saltna tad-dawl; hu ħelisna mill-ħakma tad-dlam, u daħħalna fis-saltna ta' Ibnu l-għażiż, li bih għandna l-fidwa, il-maħfra tad-dnubiet.

**V/.** Ibqa' magħna, Mulej, hallelujah.

**R/.** Ghax il-jum wasal biex jispicċa, hallelujah.

## **Talba**

Agħtina, o Alla ħanin, li ċ-ċelebrazzjoni tal-misteru ta' l-Għid, li aħna qegħdin nagħmlu b'ordni tiegħek, tħalli fina frott li jibqa' għal dejjem. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Verb etern, li sa minn dejjem  
int fil-glorja ma' Missierek,  
hlaqt 'l Adam u tajtu l-ħajja,  
biex ikun ix-xbieha tiegħek.

Għad li l-għadu minn ġos-siġra  
qarraq bih u bieghdu minnek,  
inti ma ċhadtlux imħabbtek,  
imma nżilt f'din l-art biex tfittxu.

U sirt bniedem minn ġuf Vergni,  
biex lill-bniedem thabbej m'Alla;  
tajtu l-maħfra w ħajja ġdida  
bl-ilmijiet tal-magħmudija.

Ma stmerrejtx, Mulej, li titla'  
fuq salib u xxerred demmek;  
ħadt int stess il-mewt biex tifdi  
lill-ilsir li qam għal sidu.

Iżda b'mewtek ksibt il-glorja  
tal-qawmien mingħand Missierek,  
li wkoll għamlek ir-Ras tagħna  
ħalli bik inqumu miegħek.

Ibqa' ħares dejjem fina  
ferħ il-Għid, Ġesù Messija;  
kif għall-grazzja rġajt wellidna,  
fil-qawmien seħibna miegħek.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;  
mal-Missier u ma l-Ispirtu,  
għieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

## **SALMODIJA**

**Ant. 1:** Alla għamlu mhallef tal-hajjin u tal-mejtin, hallelujah.

### **Salm 71 (72)**

#### **I**

O Alla, agħti lis-sultan il-ħaqq tiegħek, \*  
il-ġustizzja tiegħek lil bin is-sultan,  
biex jiġġudika l-poplu tiegħek bil-ġustizzja, \*  
u bil-ħaqq l-imsejknin tiegħek.

Jinżel mill-muntanji s-sliem lill-poplu, \*  
tinżel mill-għoljiet il-ġustizzja.  
Hu jħares id-dritt ta' l-imsejknin tal-poplu, \*  
isalva l-fqajrin u jrażżan 'il min jgħakkishom.  
Ha jdum kemm iddum ix-xemx; \*  
kemm idum il-qamar, minn żmien għal żmien.

Jinżel bħax-xita fuq ir-raba' maħsud, \*  
bħal ħalba xita li ssaqqi l-art bil-għatx.  
Thaddar f'jiem u l-ġustizzja, \*  
u sliem kotran sa ma jintemm il-qamar.  
Isaltan minn baħar sa baħar, \*  
u mix-Xmara sa truf l-art.

Quddiemu jitbaxxew l-għedewwa tiegħu; \*  
dawk li huma kontrih it-trab jilagħqu.  
Is-slaten ta' Tarsis u tal-gzejjer jagħtuh ir-rigali; \*  
is-slaten ta' Xeba u ta' Saba għotjiet igibulu.  
Iqimuh is-slaten kollha, \*  
il-ġnus kollha lili jaqdu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*



u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant. 1:** Alla għamlu mhallef tal-ħajjin u tal-mejtin, hallelujah.

**Ant. 2:** Bih jitbierku l-ġnus kollha ta' l-art, hallelujah.

## II

Għax hu jehles lill-fqir li jsejjaħlu, \*  
u lill-imsejken li m'għandux min jgħinu.  
Ihenn għad-dgħajef u għall-fqajjar; \*  
il-ħajja tal-fqajrin isalva.  
Jehlishom mill-qerq u mill-moħqrija; \*  
demmmhom għażiż quddiem għajnejh.

Ħa jgħix is-sultan għal dejjem, \*  
jinghata lilu deheb ta' Xeba!  
Ħa jitolbu għalih dejjem, \*  
u jberkuh il-jum kollu!  
Ikun kotran il-qamħ fuq l-art, \*  
jogħla sal-qcaċet ta' l-għoljiet.  
Ikun il-frott tiegħu bħal-Libanu, \*  
ihaddru l-uċuħ bħall-ħaxix tar-raba'.

Ismu jibqa' jissemma għal dejjem; \*  
idum ismu sakemm iddum ix-xemx!  
Bih jitbierku l-ġnus kollha ta' l-art; \*  
il-popli kollha jsejnhulu hieni.  
Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
li waħdu jagħmel hwejjeġ ta' l-għageb.  
Imbierek għal dejjem l-isem imsebbah tiegħu; \*  
timtela l-art kollha bis-sebh tiegħu! Amen! Amen!  
Glorja.

**Ant. 2:** Bih jitbierku l-ġnus kollha ta' l-art, hallelujah.

**Ant. 3:** Ġesù Kristu hu dak li kien, fl-imghoddi, issa u għal dejjem, hallelujah.

## Kantiku Apok 11:17-18 ; 12:10b-12a

Nizzuk ħajr, Mulej, Alla li tista' kollox, †  
li int u li kont, \*  
talli ħadt il-qawwa l-kbira tiegħek u bdejt issaltan.  
Il-ġnus imtlew bil-korla, †  
imma ġiet il-korla tiegħek \*  
u wasal iż-żmien li jsir ħaqq mill-mejtin  
u jingħata l-ħlas mistħoqq, \*  
lill-qaddejja tiegħek il-profeti,  
lill-qaddisin u 'l dawk li jibżgħu minn ismek, \*  
kemm iż-żgħar u kemm il-kbar.

Issa ġiet is-salvazzjoni u l-qawwa,  
u s-Saltna ta' Alla tagħna, \*  
u s-setgħa tal-Messija tiegħu,  
għax twaddab 'il barra dak li jixli 'l ħutna, \*  
li lejl u nhar jixlihom quddiem Alla tagħna.

U huma ħargu rebbieħa fuqu  
bis-saħħa ta' demm il-Ħaruf \*  
u bis-saħħa tax-xhieda li taw,  
u xejn ma għożżew ħajjithom, \*  
hekk li ħadu saħansitra l-mewt.  
Għalhekk ifirħu, smewwiet, \*  
u intom li tgħammru fihom.  
Glorja.

**Ant. 3:** Ġesù Kristu hu dak li kien, fl-imghoddi, issa u għal dejjem, hallelujah.

### LEZZJONI QASIRA

1 Piet 3:18. 22

Kristu miet darba minħabba dñubietna; hu, li hu ġust, miet għalina li aħna ingusti, biex iressaqna lejn Alla. Kien mogħti għall-mewt fil-ġisem, imma ħa l-ħajja fir-ruħ, u tela' fis-sema u qiegħed fuq il-lemin ta' Alla, u għandu taħtu s-setgħat u l-qawwiet ta' l-angli.

## RESPONSORJU QASIR

**R/.** Id-dixxipli ferħu. \* Hallelujah, hallelujah. Id-dixxipli.

**V/.** Meta raw lill-Mulej. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. Id-dixxipli.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Min jemmen fl-Iben għandu l-ħajja ta' dejjem, hallelujah.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*

u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
ghax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; \*

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*

fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, \*

u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*

ghax ftakar fil-ħniena tiegħu

- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*

b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.

Glorja.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Min jemmen fl-Iben għandu l-ħajja ta' dejjem, hallelujah.

## PREĊI

Kristu, bir-rieda tal-Missier, huwa l-pedament tat-tama kollha tagħna u tal-qawmien ta' l-imwiet. Nuruh il-ferħ tagħna u nitolbuh:

*Sultan gloriuż, ismagħna.*

Mulej Ġesù, inti dħalt fis-santwarju bis-saħħa ta' demmek u tal-qawmien tiegħek:

- tellagħna miegħek fil-glorja tal-Missier.

Bil-qawmien tiegħek wettaqt id-dixxipli fil-fidi u bghatthom fid-dinja:

- aghmel li l-isqfijiet u l-presbiteri jxandru l-Evangēlju tiegħek bil-fedeltà.

Bil-qawmien tiegħek tajtna s-sliem u rgajt habbibtna ma' Alla:

- orbot bejniethom lill-imghammdin kollha fl-għaqda sħiħa tal-fidi u ta' l-imħabba.

Bil-qawmien tiegħek fejjaqt lill-magħtub hdejn il-Bieb is-Sabiħ tat-tempju:

- hu hsieb hutna l-morda u uri fihom il-glorja tiegħek.

Int l-ewwel fost dawk li raqdu r-raqda tal-mewt u regghu qamu:

- sieheb fil-glorja tiegħek lil hutna l-mejtin li ttamaw fik.

## Missierna

### Talba

Aghtina, o Alla ħanin, li ċ-ċelebrazzjoni tal-misteru ta' l-Għid, li aħna qegħdin nagħmlu b'ordni tiegħek, tħalli fina frott li jibqa' għal dejjem. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Ammen.**

## TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IL-HAMIS

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

### ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

*III. Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

## **INNU**

O Ġesù, Feddej tad-dinja,  
inti l-Verb tal-Missier Alla,  
dawl minn dawl, li dejjem tishar  
fuq il-ħbieb fidili tiegħek.

Int li bik issawwru l-ħlejjaq,  
u li tagħżel żmien minn ieħor,  
lejl ta' serħ u sliem agħtina,  
wara jum tħabrik u ħidma.

Int li qridt tad-dlam is-saltna,  
għinna nirbħu l-għadu tagħna;  
qatta' x-xbiek li qed jonsbilna,  
la tinsiex li b'demmek fdejtna.

F'dan iż-żmien qasir li għandna  
liebsa t-toqol ta' ġisimna,  
tħalli qatt lil ruħna tongħos  
waqt l-irqad meħtieġ tal-ġisem.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
għeħ jintraddlek issa w dejjem. **Ammen.**

## **SALMODIJA**

*Barra Ż.GH.:*

**Ant. Fil-kwiet immur nistrieħ.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **Salm 15 (16)**

*Il-Mulej is-sehem ta' wirti*

*Alla qajjem lil Ġesù billi ħall l-irbit tal-mewt. (Atti 2:24)*

Harisni, o Alla, \*  
għax fik jien nistkenn.  
Jien għedt lill-Mulej: "Int Sidi, \*  
m'għandix gid ieħor ħliefek."  
It-twajbin huma l-kbar f'din l-art; \*  
fihom hi l-għaxqa kollha tiegħi.  
L-hemm tagħhom ikatru \*  
dawk li jaħtru allat oħra.  
Ma nsawwabx bħalhom id-demmm b'sagrifiċċju, \*  
anqas isimhom ma nsemmi b'xufftejja.

Mulej, inti s-sehem tal-wirt u r-riżq tiegħi, \*  
inti żżomm f'idejk xortija.  
Il-kejl tani art li tgħaxxaq: \*  
messni sehem tassew għal qalbi.  
Inbierek lill-Mulej li tani l-fehma; \*  
mqar billejl qalbi tgħallimni.  
Inzomm il-Mulej dejjem quddiemi, \*  
għax bih f'leminti qatt ma niħharrek.  
Hekk tifraħ qalbi u tithenna ruħi, \*  
u għismi wkoll jistrieħ fil-kwiet.

Għax int ma titlaqnix fl-imwiet, \*  
ma thallix il-maħbub tiegħek jara l-qabar.  
Int tghallimni t-triq tal-ħajja; †  
hemm il-milja tal-ferħ quddiemek, \*  
hemm l-għaxqa għal dejjem f'lemintek.  
Glorja.

**Barra Z.Għ.:**

**Ant. Fil-kwiet immur nistrieħ.**

**Z.Għ:**

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:23**

Alla tas-sliem iqaddiskom f'kollox, u jzommkom sħaħ bla mittiefsa, fl-ispirtu, fir ruħ u fil-ġisem, sa ma jiġi Sidna Ġesù Kristu.

### **RESPONSORJU QASIR**

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

**F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

**Fi żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).**

### **KANTIKU EVANGELIKU**

**Lq. 2,29-32**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek \*



imur fis-sliem, skond kelmtek;  
ghaliex ghajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tieghek,  
li int hejjejt \*  
ghall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tieghek Israel.

**Glorja.**

**Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).**

### **Talba**

Mulej Alla tagħna, agħtina l-heda u l-mistrieħ wara t-taħbit u l-għeja ta' illum, biex bl-ghajjnuna tieghek niksbu saħħa ġdida, halli ningħataw b'ruħna u ġisimna għall-qadi tieghek. Bi Kristu Sidna. **R/. Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.  
**R. Ammen.**

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,  
ghajjnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min halqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-angli;

int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn ġie dawl id-dinja.  
O Vergni gloriuża,  
ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq  
f'dan il-wied ta' dmugh.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.  
O Hanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

*jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,  
o Vergni gloriuża u mbierka.

*Jew, fi żmien il-Għid*

Sultana tas-sema, ifraħ, hallelujah,  
għax dak li sħaqplek tkun ommu, hallelujah,  
qam minn bejn l-imwiet, kif kien qal, hallelujah  
itlob 'l Alla għalina, hallelujah.